

**Acuerdo de Cooperación entre el Colegio de Ingenieros de Chile
y The Royal Institution of Naval Architects de Inglaterra**

Con fecha 26 de Junio del presente año, el Colegio de Ingenieros de Chile, representado por el Contraalmirante Sr. Eduardo Troncoso U., Presidente del Consejo de Especialidad Naval y The Royal Institution of Naval Architects de Inglaterra, representado por su Presidente el Sr. Trevor Blakeley, firmaron un Acuerdo de Cooperación, que tendrá vigencia por los próximos cinco años.

El Acuerdo en cuestión, busca intercambiar información de mutuo interés entre ambas organizaciones a través de la publicación de diversos artículos en sus respectivas revistas, además de fomentar la participación de sus miembros en conferencias, seminarios, cursos y otras actividades.



Colegio de Ingenieros de Chile A.G.



AGREEMENT OF CO-OPERATION
between
COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE
and
THE ROYAL INSTITUTION OF NAVAL ARCHITECTS

By this agreement, The Royal Institution of Naval Architects and the Colegio de Ingenieros de Chile confirm their co-operative relationship in the areas of mutual interest, devoted to the promotion of the art and science of naval architecture and maritime technology. The specific terms of this agreement are as follows:

- Copies of each Society's Journals will be supplied regularly to the other Society's library.
- Each Society will publish details of the other Society's conference, seminar and training course programme, in its Journals, Newsletters, World Wide Web site etc.
- Each Society will encourage its members to present papers at the conferences, seminars and technical meetings of the other Society.
- Each Society will encourage its members to offer papers for publication in the Journals of the other Society.
- Each Society will encourage its technical groups and committees to involve the appropriate groups and committees of the other Society in their activities.
- Both Societies will co-operate together with other Societies of like aims and objectives in the organising of conferences, seminars and training courses.
- Members of one Society who meet the appropriate grade of membership requirements of the other Society may apply for membership of the other Society without sponsorship.
- Members of one Society may subscribe to the Journals of the other Society at a reduced rate.
- All publications, other than Journals, will be made available to members of the other Society at a reduced cost.

This agreement shall become effective after it has been duly approved by the governing bodies of the Societies and signed by authorised officers of both Societies.

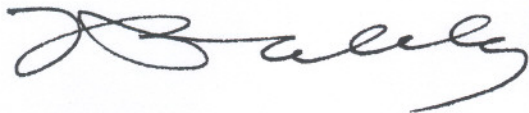
The terms of this Agreement may be amplified, but not changed, in correspondence between the Chief Executives of the Secretariats of both Societies. Changes to the terms of the Agreement may be proposed at any time, but will not be valid until approved by the governing bodies.

This agreement has a duration of five years. At this time, the Agreement will be confirmed by its reissue under the signatures of the Chief Executives of both Societies.

Signed:

For:

The Royal Institution of Naval Architects



Trevor Blakeley
Chief Executive

For :

Colegio de Ingenieros de Chile



Eduardo Troncoso Unwin
Presidente Consejo Especialidad